

УДК 811.11-112

DOI: 10.18384/2310-712X-2022-6-101-108

СОЧЕТАНИЕ ВОПРОСИТЕЛЬНОГО И ВОСКЛИЦАТЕЛЬНОГО ЗНАКОВ (?!) В НЕКОТОРЫХ ЭМОТИВНЫХ ТИПАХ ВЫСКАЗЫВАНИЙ (НА МАТЕРИАЛЕ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА)

Жук Н. В., Иванов В. Д.

Национальный исследовательский университет «Московский энергетический институт»
111250, г. Москва, ул. Красноказарменная, д. 14, Российская Федерация

Аннотация

Цель. Выявить основные типы высказываний, которые могут содержать данный знак препинания (?!).

Процедура и методы. В работе на основании описательного, сопоставительного и контекстуального методов были проанализированы типы высказываний в конце которых используется знак препинания «?!».

Результаты. В статье доказано, что знак препинания «?!» часто используется в конце предложения. Данное исследование позволило представить основные типы высказываний, после которых может стоять сочетание «?!». Продемонстрировано также, что предложение с сочетанием знаков «?!» может быть, как вопросительным, так и экскламативным.

Теоретическая и практическая значимость. Результаты исследования весьма полезны как для коммуникативной лингвистики, так и для теоретической грамматики немецкого языка. Полученные данные могут найти применение в дальнейшем изучении знаков препинания в предложении.

Ключевые слова: вопросительный знак, восклицательный знак, риторический вопрос, экскламативное предложение, эмотивность

THE COMBINATION OF QUESTION AND EXCLAMATION MARKS (?!) IN SOME EMOTIVE TYPES OF STATEMENTS (BASED ON THE MATERIAL OF THE GERMAN LANGUAGE)

N. Zhuk, V. Ivanov

National Research University "Moscow Power Engineering Institute"
ulitsa Krasnokazarmennaya 14, Moscow 111250, Russian Federation

Abstract

Aim. To identify the main types of statements that may contain this punctuation mark (?!).

Methodology. Based on descriptive, comparative and contextual methods, the types of statements with the punctuation mark “?!” at the end of the sentence are analyzed.

Results. The article proves that the combination “?!” is often used at the end of a sentence. This study allowed us to present the main types of statements, after which there may be used a combination of “?!”. It is also demonstrated that a sentence with such a combination of signs “?!” can be both interrogative and exclamative.

Research implications. The results of the study are very useful both for communicative linguistics and for the theoretical grammar of the German language. The data obtained can be used in the further study of punctuation marks in a sentence.

Keywords: question mark, exclamation mark, rhetorical question, exclamative sentence, emotivity

Введение

В германистике сочетание вопросительного и восклицательного знаков (?!?) до сегодняшнего дня редко подвергалось исследованию, хотя в неофициальном контексте представленный знак препинания используется очень часто. В отечественном и зарубежном языкознании проблеме сочетания знаков препинания в конце предложения, выполняющих различные функции, посвящено немалое количество исследований, в частности Л. А. Будниченко [2], И. И. Ковтуновой [4], И. С. Шишкиной [5], К. Мюллера [12], Б. Праймус и Ф. Киркхофа [10]. Данная статья посвящена, с одной стороны, более детальному исследованию типов высказываний, которые могут содержать данный знак препинания (?!?), с другой стороны – хотелось бы разъяснить и выяснить, действительно ли восклицательный знак (!) в этом соединении обладает функцией усиления или он также выражает эмоционально-экспрессивный характер, который ему часто приписывают. Таким образом, в работе раскрываются основные условия, после которых стоит сочетание вопросительного и восклицательного знаков (?!?). Существует также потребность в описании факторов, влияющих на постановку вопросительного и восклицательного знаков в конце немецкого предложения. Этим и определяется актуальность проводимого в работе исследования. Немецкоязычные и англоязычные примеры были взяты из корпуса DECOLW 16A Свободного университета г. Берлин¹. Для демонстрации диалогической речи послужил Мангеймский корпус разговорной речи (Datenbank für

gesprochenes Deutsch)². Примеры заголовков были отобраны из электронной версии немецкой еженедельной газеты „die Zeit“³.

Специфика знаков препинания в конце предложения и теоретический анализ литературы

Р. Финкбайнер в своей работе заметила, что предложения, которые имеют следующую конструкцию: „Wie...ist das denn“?, например: „Wie geil ist DAS denn“?!, „Wie krank ist DAS denn“?! – выражают удивление, восхищение или пренебрежение к обстоятельству дела [8, S. 253]. Рассматривая более детально формальные признаки этой конструкции, она особо подчёркивает, что предложения такого типа проилюстрируются с большим усилением, чем идентичные по структуре предложения с вопросительным словом „Wie schwer IST das denn“?. Это усиление в немецком языке отражается также и в пунктуации. Таким образом, на письме часто встречаются следующие варианты знаков препинания в конце предложения: «?!», «!!», «??». Продемонстрируем это на следующих примерах:

- (1) *Wie geil ist das denn?!*⁴
- (2) *Wie dumm bist du denn??*⁵
- (3) *Wie krass ist der denn!!*⁶

Такие типы предложений можно встретить не только в немецком, но и в английском языке, например:

- (4) *How secure is their network operations centre (NOC) and web servers?? What an in-*

² См: Datenbank für Gesprochenes Deutsch [Электронный ресурс]. URL: <https://dgd.ids-mannheim.de> (дата обращения: 12.07.2022). Далее – DGD.

³ См: ZEIT ONLINE [Электронный ресурс]. URL: <https://www.zeit.de> (дата обращения: 12.07.2022). Далее – Die Zeit.

⁴ DECOLW 16A.

⁵ DECOLW 16A.

⁶ DECOLW 16A.

¹ См: DECOLW 16A [Электронный ресурс]. URL: <https://www.webcorpora.org> (дата обращения: 12.07.2022). Далее – DECOLW 16A.

teresting post!! Through the whole story I so wanted Matthew to get a good night's sleep.¹

(5) *These formative special relationships are crucial to our lives! Who is this new being in your life?²*

(6) *I was there this week for the first time in months, I am now kicking myself. How awesome is this idea?³*

Если мы рассмотрим языковую норму, зададимся вопросом, можно ли считать следующие типы предложений орфографически корректными или нет?

Благодаря правилам правописания в немецком языке, восклицательный знак (!) ставится у повелительных, изъявительных (оптативных) и экскламативных предложений. Знак точки (.) маркирует повествовательное предложение, а знак вопроса (?) ставится обычно в конце предложения для выражения вопроса. Однако это утверждение ведёт к проблеме, когда кроме восклицательного знака (!), ничто не позволяет классифицировать предложение как восклицательное. Тем не менее, можно проанализировать такой случай, когда восклицательное предложение (7a) структурно идентично с повествовательным предложением (7b):

(7a) *Es zieht!⁴*

(7b) *Es zieht.⁵*

П. Гальман классифицирует такой тип предложений не только как «экскламативные» предложения, но и как «аффективные», т. е. передающие чувства и эмоции повествовательные предложения [9, S. 15]. Аналогичные наблюдения содержатся в работе Б. Праймус. Она называет данные конструкции «выразительные и эмоционально-экспрессивные» повествовательные предложения [13, S. 475], например:

(8) *Ich auf meinem Scooter ... Und hier meine Mutter ... sie war im Gegensatz zu mir Verantwortungsvoll und trug einen Helm!⁶*

¹ DECOL 16A.

² DECOL 16A.

³ DECOL 16A.

⁴ DECOL 16A.

⁵ DECOL 16A.

⁶ DECOL 16A.

Восклицательный знак (!) используется, когда необходимо выразить особое яркое чувство: радость, боль, гордость, удивление, желание, приказ, восклицание, призыв или любая другая эмоция [7, S. 25]. Восклицательный знак (!) становится также для того, чтобы сильно выделить чувства, волнение, аффект, таким образом, он выполняет экспрессивную, т. е. эмоциональную функцию.

Помимо эмоциональной функции восклицательный знак (!) выполняет также и прагматическую функцию. Он придаёт особое усиление содержанию всего предложения, как, например, в случае эмфатических утверждений, просьб, пожеланий, приветствий или восклицаний, где их следует понимать как речевые акты. Таким образом, восклицательный знак маркирует большую, максимально возможную иллоктивную силу. Так, например, декларативные предложения с восклицательным знаком являются сильными утверждениями, при которых говорящий настоятельно утверждает, уверяет, что изъяленное обстоятельство дела является истинной правдой, например:

(9) „*Und bevor ich es vergesse, deine Mutter kommt heute später!* rief mein Stiefvater und mir wurde Übel, wie soll ich das nur so lange mit ihm alleine aushalten?⁷

Повелительные предложения со знаком восклицания выражают сильное требование, вызов, благодаря которым говорящий настойчиво пытается заставить слушателя что-либо сделать. Продемонстрируем это на следующем примере:

(10) *Sie vermissen Dich sehr und haben für Dich gekämpft. Mach es gut, kleiner Engel. Komm gut drüben an!⁸*

Рассматривая сочетание вопросительного и восклицательного знака (?!?) в конце предложения, П. Гальман считает, с одной стороны, это показатель того, что предложение может быть вопросительным, с другой стороны, оно является

⁷ DECOL 16A.

⁸ DECOL 16A.

убедительным высказыванием [9, S. 212]. Рассмотрим следующий пример:

(11) *Damit hat sie mich Zurecht sage ich nur, es ist so einfach eine kleine Freude zu bereiten und nebenbei ganz ökonomisch zu handeln. Warum fällt es so vielen in Deutschland schwer?¹*

Данное предложение выражает убедительный, настойчивый вопрос. Восклицательный знак в данном случае является индикатором для выражения сильной эмоции, которая связана с негативной оценкой.

В своём исследовании Д. Р. Сёрл обратил внимание на то, что существенные правила вопроса состоят в желании говорящего получить определённую информацию, таким образом, высказывание следует понимать, как попытку заставить слушателя предоставить ему эту информацию [14, S. 96]. В случае настоятельного вопроса желание говорящего получить информацию выражается очень сильно (*ich will es sehr gerne wissen*) или очень настойчиво (*ich will dich wirklich dazu bringen, mir die Information zu liefern*). Таким образом, настоятельные вопросы выражаются сочетанием знаков препинания «??». Это можно проследить на следующем примере:

(12) *Damit hat sie mich Zurecht sage ich nur, es ist so einfach eine kleine Freude zu bereiten und nebenbei ganz ökonomisch zu handeln. Warum fällt es so vielen in Deutschland schwer?²*

ЭМОТИВНЫЕ ТИПЫ ВЫСКАЗЫВАНИЙ, СОДЕРЖАЩИЕ СОЧЕТАНИЕ ВОПРОСИТЕЛЬНОГО И ВОСКЛИЦАТЕЛЬНОГО ЗНАКОВ

Тип 1. Вопросительно-восклицательные предложения

Согласно словарю Duden вопросительный знак со знаком восклицания ставится в конце предложения для того, чтобы одновременно маркировать вы-

сказывание как вопросительное, так и как восклицательное. В качестве примера приводится следующее предложение:

(13) *Was fällt dich denn ein?!*³

Объяснений этому феномену нет, однако есть небольшая информация о том, что вопросительное предложение в широком смысле следует понимать, как восклицательное предложение, которое выражается с усилением⁴.

Остановимся подробнее на анализе ещё нескольких высказываний, отобранных из корпуса:

(14) *Wie können Sie es wagen, Ihre Frau in eine so peinliche Lage zu bringen?! Wie können Sie es wagen, Ihre Kinder hineinzuziehen?! Wie können Sie es wagen zu leben?!*⁵

(15) *Und dann wurde unsere kleine Ame lie geboren ... und Alexander ließ dann nicht allzu lange auf sich warten ... Also gibt es schon einige Übereinstimmungen?*⁶

(16) *das Auge ist mein Freund, da kämpfe ich drum. Kann progressiv oder reaktionär gewendet werden: Kämpft man um das "gesunde" Auge oder lässt man sich von den Jackern Körperliches nicht zerstören?!*⁷

В приведённых примерах говорящий задаёт вопрос, поэтому в конце предложения стоит знак вопроса. Предложения имеют все грамматические признаки вопросительного предложения. С другой стороны, благодаря восклицательному знаку данные высказывания следует понимать как экскламативные предложения, выражющие эмоциональное сопоставление говорящего. Так, например, в предложении (14) говорящий выражает чувство гнева и разочарования, в (15) чувство волнения и нетерпеливости, в

³ Duden-die deutsche Rechtschreibung: auf der Grundlage der aktuellen amtlichen Rechtschreibregeln. 27., völlig neu bearbeitete und erweiterte Auflage. Berlin: Dudenverlag, 2017. S. 43.

⁴ Wöllstein A., Eisenberg P. Duden-Die Grammatik: unentbehrlich für richtiges Deutsch. 9., vollständig überarbeitete und aktualisierte Auflage. Berlin: Dudenverlag, 2016. S. 902.

⁵ DECOL 16A.

⁶ DECOL 16A.

⁷ DECOL 16A.

¹ DECOL 16A.

² DECOL 16A.

предложении (16) говорящий призывает бороться с обстоятельством дела.

Тип 2. Дополнительные вопросы

Остановимся на вопросе о сочетании вопросительного и восклицательного знаков в вопросах-переспросах. В качестве примера рассмотрим высказывания, взятые из корпуса:

(17) *Er sagte dann total ernst: Man geht nur Fremd wenn einem etwas fehlt. Wenn man alles hat was man sucht, hört man damit auf! Ich meinte daraufhin: Ach ist ja interessant in einer Beziehung gehst du Fremd und in einer Affäre bist du treu?! Er: Ja, da siehst du mal was das über die vergangenen Beziehungen aussagt!*

(18) *Jochen: Ich bestelle mir einen Tee.*

Karin: Du bestellst dir einen Tee?!²

В приведённых примерах предложения являются вопросами недоверия, сомнения и скептицизма. Не случайно А. Коэн указывал также на то, что данный тип вопросов является не только вопросительным предложением, но его также можно трактовать как экскламативное предложение [6, S. 133]. Благодаря сочетанию знаков препинания (?!?) в конце предложения говорящий выражает удивление по отношению к услышанной им информации, которая нарушает его ожидания [3, с. 58]. *Jochen* может также обосновать свой выбор, ответив на удивление *Karin* следующим образом:

(18) *Jochen: Ich bestelle mir einen Tee.*

Karin: Du bestellst dir einen TEE?!³

* *Jochen: Ja, ich habe schon genug Kaffee getrunken!*

* *Jochen: Ja, ich habe Magenschmerzen.*

Анализ фактического материала показал, что в конце предложений часто встречается знак препинания (??). Рассмотрим подробнее эти случаи:

(19) *Was macht ihr mit der ganzen Ausrüstung die ihr nicht braucht?? Alles für Erfahrung hergeben?? Oder behaltet ihr auch ein*

paar Sachen?? Wie skillt ihr Eure Trupps eigentlich?? Und welche habt ihr immer dabei??⁴

(20) *Kannst du deine Bekannte mal fragen, was sie so brauchte?? Handtücher, Bademantel usw. Und wie es mit Wäsche waschen ist. Das wäre nett. Dankeeee Wo wohnst du denn??⁵*

Существует незначительный контраст между сочетаниями (?!?) и (??). Так, например, если кто-то сформулировал утверждение, которое для сл�шателя явно является не правдой и данная информация не вызывает у него никакого удивления, только лишь само утверждение, в таких случаях в конце предложения стоит сочетание вопросительного и восклицательного знаков препинания (?!). Сочетание вопросов (??) ставится в том случае, когда оно вызывает сильное удивление, сомнение и беспокойство.

Тип 3. Неоднозначные предложения

Существует ещё один тип высказываний, которые могут содержать данный знак препинания (?!), который не имеет ничего общего с удивлением. Этот тип высказываний часто используется в заголовках газет, объявлениях, анонсах общественных мероприятий или телепередачах. Данный тип высказываний выражает неоднозначность, двусмысленность и многозначность. Это можно отчётливо увидеть в следующих примерах, представляющих заголовки статей:

(21) *Kann doch jeder??⁶*

(22) *Entschuldigung, wir fliegen ins Ausland??⁷*

(23) *Kinder sind wunderbare Köche??⁸*

Знаки препинания в приведённых высказываниях не являются одновременно вопросом и восклицанием, а выражают неоднозначность между двумя типами предложения: или вопрос, или восклицание. В предложениях такого типа знак восклицания не сочетается с вопросительным знаком, предложение со знаком

⁴ DECOW 16A.

⁵ DECOW 16A.

⁶ Die Zeit.

⁷ Die Zeit.

⁸ Die Zeit.

¹ DECOW 16A.

² DGD.

³ DGD.

вопроса и предложение со знаком восклицания объединены в одно высказывание. В этой неоднозначности между двумя типами предложения заключается шутка, остроумное замечание, юмор, который исходит из самого контекста статьи.

Тип 4. Риторические вопросы

В немецком языке *doch?!* можно рассматривать как риторический вопрос, на который не ожидается никакого ответа. Рассмотрим примеры:

(24) AM: *Schmeckt es dir nicht?*

РВ: *doch?!*

(25) DK: *der steht noch nicht drauf auf dieser älteren Liste.*

МТ: *doch?!*²

(26) *Ich bin ganz verrückt nach ihm, er ist verrückt nach ihr ... manche sind ganz blind vor Liebe. Sie verlieben sich Hals über Kopf! Was soll das überhaupt bedeuten, "Hals über Kopf"?! Das ist ein unsinniger Ausdruck, aber wir haben Verständnis dafür auf, weil es um die Liebe geht³.*

По мнению Й. Майбауэр риторические вопросы используются для того, чтобы что-то утверждать, таким образом, он считает, что риторические вопросы могут быть исследованы как косвенные утверждения [11, S. 112–127]. Восклицательный и вопросительный знаки, как и модальные частицы у риторических вопросов, относятся к иллокутивным индикаторам. Модальность и эмотивность частиц в предложении исследует А. В. Аверина [1, с. 30–57]. В этой связи вопросительное предложение следует понимать не как вопрос, а как утверждение. Примечательно, что знак восклицания (!) в риторических вопросах служит также

для усиления и подтверждения, что информация уже известна говорящему.

Заключение

Таким образом, анализ фактического материала показал, что исследуемый знак препинания «?!» часто используется в конце предложения, но редко упоминается в исследуемой литературе немецкого языка. Мы выявили четыре типа высказываний со случаем использования сочетания вопросительного и восклицательного знаков: 1) вопросительно-восклицательные предложения; 2) дополнительные вопросы; 3) неоднозначные предложения; 4) риторические вопросы. Проведённое исследование позволило заключить, что, с одной стороны, благодаря вопросительному знаку, предложение возможно рассматривать как вопросительное, а с другой стороны – знак восклицания в конце предложения несёт экспрессивный характер, что позволяет нам рассматривать его как экскламативное предложение, выражающее эмоциональное состояние говорящего. Существуют, однако, случаи, когда постановка вопросительного и восклицательного знаков не несёт никакого эмоционального окраса. В статье также были выявлены попытки разграничить сочетания «?!» и «??» в конце предложений.

Перспективным представляется более детальное описание знаков препинания в немецком языке, посредством которых имеется возможность исследовать эмоциональный характер высказывания.

Дата поступления в редакцию 15.08.2022

ЛИТЕРАТУРА

1. Аверина А. В. Частицы в немецком языке. М.: МГОУ, 2022. 142 с.
2. Будниченко Л. А. Смысловые функции эмотивных знаков препинания // Вестник Санкт-Петербургского государственного университета. Серия 2: История, языкознание, литературоведение. 2003. № 3. С. 140–143.

¹ DGD.

² DGD.

³ DECOL 16A.

3. Зевахина Н. А. Синтаксические и прагматико-семантические критерии выделения экскламативных предложений в разноструктурных языках // Вестник РГГУ. Серия: История. Филология. Культурология. Востоковедение. 2011. № 11 (73). С. 57–79.
4. Kovtunova I. I. Poetika punktuatsii // Язык как творчество: сборник научных трудов к 70-летию В. П. Григорьева. М.: ИРЯ РАН, 1996. С. 331–339.
5. Shishkina I. S. Znaki препинания как индикаторы эмоционального высказывания в английском и немецком языках // Вестник Вятского государственного гуманитарного университета. 2013. № 2-2. С. 62–65.
6. Cohen A. Incredulity Questions // Decalog 2007: Proceedings of the 11th Workshop on the Semantics and Pragmatics of Dialogue, Trento, Italy, 30 May – 1 June 2007. Trento: University of Trento, 2007. P. 133–140.
7. Elster A. Methodischer Leitfaden der deutschen Interpunktionslehre: ein Hülfsbuch für Theorie und Praxis. Magdeburg: Creutz, 1901. 72 S.
8. Finkbeiner R. Wie deutsch ist DAS denn? Satztyp oder Konstruktion? // Sendbote zwischen den Kulturen. Gustav Korlén und die germanische Tradition an der Universität Stockholm. Stockholm: Acta Universitatis Stockholmiensis, 2015. S. 243–273.
9. Gallmann P. Graphische Elemente der geschriebenen Sprache: Grundlagen für eine Reform der Orthographie. 1. Aufl. s. l. Berlin: Walter de Gruyter GmbH Co. KG, 2016. 333 S. (Reihe Germanistische Linguistik. Band 60).
10. Kirchhoff F., Primus B. Das Komma im mehrsprachigen Kontext // Ohne Punkt und Komma ...: Beiträge zu Theorie, Empirie und Didaktik der Interpunktionslehre. (TRANSFER / Ludwigsburger Hochschulschriften). 1. Edition. Berlin: RabenStück Verlag, 2016. S. 78–97.
11. Meibauer J. Rhetorische Fragen. Berlin: De Gruyter, 2010. 300 S.
12. Müller C. Das ‚interrobang‘: hybrides Satzzeichen mit bipartiten Funktionen? Eine empirische Studie zur Interpunktionskompetenz von Schülerinnen und Schülern // Ohne Punkt und Komma ...: Beiträge zu Theorie, Empirie und Didaktik der Interpunktionslehre. Berlin: RabenStück, 2016. S. 491–516.
13. Primus B. Satzbegriffe und Interpunktionslehre // Zur Neuregelung der deutschen Orthographie. Begründung und Kritik. Tübingen: Niemeyer, 1997. S. 463–488.
14. Searle J. R. Sprechakte: ein sprachphilosophischer Essay. 12. Aufl. ed. Frankfurt am Main: Suhrkamp, 2013. 305 S.

REFERENCES

1. Averina A. V. *Chastity v nemetskom yazyke* [Particles in the German language]. Moscow, Moscow Region State University Publ., 2022. 142 p.
2. Budnichenko L. A. [Semantic functions of emotive punctuation marks]. In: *Vestnik Sankt-Peterburgskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya 2: Iстория, языкоznaniye, literaturovedeniye* [Vestnik of Saint Petersburg University. Series 2: History, linguistics, literary criticism], 2003, no. 3, pp. 140–143.
3. Zevakhina N. A. [Syntactic and pragmatic-semantic criteria of exclamative sentences in a cross-linguistic perspective]. In: *Vestnik RGGU. Seriya: Iстория. Filologiya. Kul'turologiya. Vostokovedeniye* [RGGU Bulletin. History. Philology. Cultural Studies. Oriental Studies], 2011, no. 11 (73), pp. 57–79.
4. Kovtunova I. I. [Poetics of punctuation]. In: *Yazyk kak tvorchestvo: sbornik nauchnykh trudov k 70-letiyu V. P. Grigor'yeva* [Language as creativity: a collection of scientific papers for the 70th anniversary of V. P. Grigoriev]. Moscow, IRYA RAN Publ., 1996, pp. 331–339.
5. Shishkina I. S. [Punctuation marks as indicators of emotional utterance in English and German languages]. In: *Vestnik Vyatskogo gosudarstvennogo gumanitarnogo universiteta* [Herald of Vyatka State Humanitarian University], 2013, no. 2-2, pp. 62–65.
6. Cohen A. Incredulity Questions. In: *Decalog 2007: Proceedings of the 11th Workshop on the Semantics and Pragmatics of Dialogue, Trento, Italy, 30 May – 1 June 2007*. Trento, University of Trento, 2007, pp. 133–140.
7. Elster A. Methodischer Leitfaden der deutschen Interpunktionslehre: ein Hülfsbuch für Theorie und Praxis. Magdeburg, Creutz, 1901. 72 S.
8. Finkbeiner R. Wie deutsch ist DAS denn? Satztyp oder Konstruktion? In: *Sendbote zwischen den Kulturen. Gustav Korlén und die germanische Tradition an der Universität Stockholm*. Stockholm, Acta Universitatis Stockholmiensis, 2015, S. 243–273.

9. Gallmann P. Graphische Elemente der geschriebenen Sprache: Grundlagen für eine Reform der Orthographie. Berlin, Walter de Gruyter GmbH Co. KG, 2016. 333 S.
10. Kirchhoff F, Primus B. Das Komma im mehrsprachigen Kontext. In: *Ohne Punkt und Komma ...: Beiträge zu Theorie, Empirie und Didaktik der Interpunktionsforschung. (TRANSFER / Ludwigsburger Hochschulschriften)*. Berlin, RabenStück Verlag, 2016, S. 78–97.
11. Meibauer J. Rhetorische Fragen. Berlin, De Gruyter, 2010. 300 S.
12. Müller C. Das „interrobang“: hybrides Satzzeichen mit bipartiten Funktionen? Eine empirische Studie zur Interpunktionskompetenz von Schülerinnen und Schülern. In: *Ohne Punkt und Komma ...: Beiträge zu Theorie, Empirie und Didaktik der Interpunktionsforschung*. Berlin, RabenStück, 2016, S. 491–516.
13. Primus B. Satzbegriffe und Interpunktionsforschung. In: *Zur Neuregelung der deutschen Orthographie. Begründung und Kritik*. Tübingen, Niemeyer, 1997, S. 463–488.
14. Searle J. R. Sprechakte: ein sprachphilosophischer Essay. Frankfurt am Main, Suhrkamp, 2013. 305 S.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ

Жук Нина Васильевна – старший преподаватель кафедры рекламы, связей с общественностью и лингвистики Национального исследовательского университета «МЭИ»;
e-mail: ZhukNV@mpei.ru

Иванов Владимир Дмитриевич – кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры рекламы, связей с общественностью и лингвистики Национального исследовательского университета «МЭИ»;
e-mail: Ivanovvdm@mpei.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Nina V. Zhuk – Senior Lecturer, Department of advertising, public relations and linguistics, National Research University “Moscow Power Engineering Institute”;
e-mail: ZhukNV@mpei.ru

Vladimir D. Ivanov – Cand. Sci. (Philology), Senior Lecturer, Department of advertising, public relations and linguistics, National Research University “Moscow Power Engineering Institute”;
e-mail: Ivanovvdm@mpei.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Жук Н. В., Иванов В. Д. Сочетание вопросительного и восклицательного знаков (?!?) в некоторых эмотивных типах высказываний (на материале немецкого языка) // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Лингвистика. 2022. № 6. С. 101–108.
DOI: 10.18384/2310-712X-2022-6-101-108

FOR CITATION

Zhuk N. V., Ivanov V. D. The combination of question and exclamation marks (?!?) in some emotive types of statements (based on the material of the German language). In: *Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Linguistics*, 2022, no. 6, pp. 101–108.

DOI: 10.18384/2310-712X-2022-6-101-108